

TASCAM

iM2X

Stereomikrofon für iOS-Geräte



Gebrauchsanweisung

Vielen Dank, dass Sie sich für das Stereo-Kondensatormikrofon für iOS-Geräte iM2X von Tascam entschieden haben. Bevor Sie das Gerät anschließen und benutzen, empfehlen wir Ihnen, diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durchzulesen. Nur so ist sichergestellt, dass Sie verstehen, wie man das Produkt korrekt anschließt und ordnungsgemäß bedient. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf, und geben Sie sie immer zusammen mit dem iM2X weiter, da sie zum Produkt gehört. Eine digitale Version steht auf unserer Website (<http://tascam.eu>) zum Download bereit.

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit

- Diese Anleitung ist Teil des Geräts. Bewahren Sie sie gut auf und geben Sie das Gerät nur mit dieser Anleitung weiter.
- Lesen Sie diese Anleitung, um das Gerät fehlerfrei nutzen zu können und sich vor eventuellen Restgefahren zu schützen.
- Beachten Sie alle Warnhinweise. Neben den hier aufgeführten allgemeinen Sicherheitshinweisen sind möglicherweise weitere Warnungen an entsprechenden Stellen dieses Handbuchs aufgeführt.
- Lassen Sie Wartungsarbeiten und Reparaturen nur von einem Tascam-Servicecenter ausführen. Bringen Sie das Gerät zu einem Tascam-Servicecenter, wenn es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn Flüssigkeit oder Fremdkörper hinein gelangt sind, wenn es heruntergefallen ist oder nicht normal funktioniert oder wenn das Netzkabel beschädigt ist. Benutzen Sie das Gerät nicht mehr, bis es repariert wurde.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Benutzen Sie das Gerät nur zu dem Zweck und auf die Weise, wie in dieser Anleitung beschrieben.

WARNUNG

Schutz vor Sach- und Personenschäden durch Kurzschluss oder Brand

- Öffnen Sie nicht das Gehäuse.
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten oder vom Hersteller empfohlene Wechselstromadapter. Verwenden Sie den Wechselstromadapter nicht mit anderen Geräten.
- Wenn das Gerät raucht oder einen ungewöhnlichen Geruch verströmt, trennen Sie es sofort vom Stromnetz und bringen Sie es zu einem Tascam-Servicecenter.
- Stellen Sie das Gerät immer so auf, dass es nicht nass werden kann. Setzen Sie das Gerät niemals Regen, hoher Luftfeuchte oder anderen Flüssigkeiten aus.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter (Wasen, Kaffeetassen usw.) auf das Gerät.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

Schutz vor Sach- und Personenschäden durch falsches Zubehör

- Verwenden Sie nur Zubehör oder Zubehörteile, die der Hersteller empfiehlt.
- Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät verkauft werden.



Ergänzende Sicherheitshinweise zur Aufstellung

- Stellen Sie das Gerät nicht an den im Folgenden bezeichneten Orten auf. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.
 - Orte, die starken Erschütterungen ausgesetzt sind oder die instabil sind,
 - Orte mit direkter Sonneneinstrahlung (z. B. an ein Fenster),
 - in der Nähe von Heizgeräten oder an anderen Orten, an denen hohe Temperaturen herrschen,
 - wenn die Temperatur unter dem Gefrierpunkt liegt,
 - Orte mit schlechter Belüftung oder hoher Luftfeuchte,
 - Orte mit hoher Staubkonzentration.
- Stellen oder legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, damit die Wärmeabfuhr gewährleistet ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Leistungsverstärker oder andere Geräte, die Wärme abgeben.
- Wenn Sie das Gerät aus einer kalten Umgebung in eine warme Umgebung bringen, in einem schnell beheizbaren Raum einsetzen oder anderen plötzlichen Temperaturschwankungen aussetzen, besteht die Gefahr, dass sich Kondenswasser bildet. Um dies zu vermeiden, lassen Sie das Gerät ein bis zwei Stunden stehen, bevor Sie es einschalten.

Angaben zur Entsorgung

Entsorgung von Altgeräten

Wenn ein Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf einem Produkt, der Verpackung und/oder der begleitenden Dokumentation angebracht ist, unterliegt dieses Produkt den europäischen Richtlinien 2002/96/EC und/oder 2006/66/EC sowie nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien.

Richtlinien und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte über staatlich dafür vorgesehene Stellen zu entsorgen.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Geräte leisten Sie einen Beitrag zur Einsparung wertvoller Rohstoffe und verhindern potenziell schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die durch falsche Abfallentsorgung entstehen können. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.

Weitere Informationen zur Wertstoffsammlung und Wiederverwertung von Altgeräten erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem für Sie zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

Das Gerät reinigen

Verwenden Sie zum Reinigen des Recorders ein trockenes, weiches Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen niemals getränkte Reinigungstücher auf chemischer Basis, Reinigungsbenzin, Verdünnner, Alkohol oder andere chemische Substanzen, da diese die Oberfläche angreifen können.

Hinweise zum Markenrecht

Die folgenden Informationen werden aus rechtlichen Gründen im Originaltext wiedergegeben.

- TASCAM is a trademark of TEAC Corporation, registered in the U.S. and other countries.
- iPad™, iPhone™, iPod™ and iPod™ touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- „Made for iPod“, „Made for iPhone“, and „Made for iPad“ mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple® performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.
- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Produktmerkmale

- Verbinden Sie dieses Stereomikrofon mit einem iOS-Gerät, und erstellen Sie Aufnahmen mithilfe von Apps, die ein Mikrofonsignal aufzeichnen können.
- Ein Stereomikrofon in XY-Anordnung, das auch in vielen anderen Linear-PCM-Recordern von Tascam eingesetzt wird, ist eine gute Basis für sauberen Stereoklang und minimale Phasenverschiebungen.
- Die beiden hochempfindlichen, gerichteten und verstellbaren Kondensator-Mikrofonkapseln ermöglichen Ihnen hochwertige Aufnahmen mit einer Abtastrate von 44,1 kHz und einer Auflösung von 16 Bit, also in CD-Qualität, direkt auf Ihrem iOS-Gerät.
- Zeichnen Sie mit optimalem Pegel auf, indem Sie die Limiterfunktion nutzen, die Verzerrungen durch Übersteuerung des Eingangs verhindert, und passen Sie den Eingangspegel mithilfe eines Reglers und einer Pegelanzeige an.
- Da die Stromversorgung über das iOS-Gerät erfolgt, sind keine Batterien und kein Wechselstromadapter erforderlich. Wenn keine Batterien eingelegt sind oder keine USB-Stromversorgung vorhanden ist, bleiben Datum und Uhrzeit nur wenige Minuten gespeichert. Sobald Sie das Produkt angeschlossen haben, können Sie es mit einer Aufnahme-App nutzen. Darüber hinaus ist es möglich, das Produkt über ein USB-Kabel mit einer Stromquelle (Computer, USB-Ladegerät usw.) zu verbinden, und auf diese Weise das iOS-Gerät aufzuladen.

Lieferumfang

Zum Lieferumfang dieses Produkts gehören die unten aufgeführten Bestandteile. Achten Sie beim Öffnen der Verpackung darauf, dass Sie nichts beschädigen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für einen eventuellen Transport auf. Sollte etwas fehlen oder auf dem Transport beschädigt worden sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

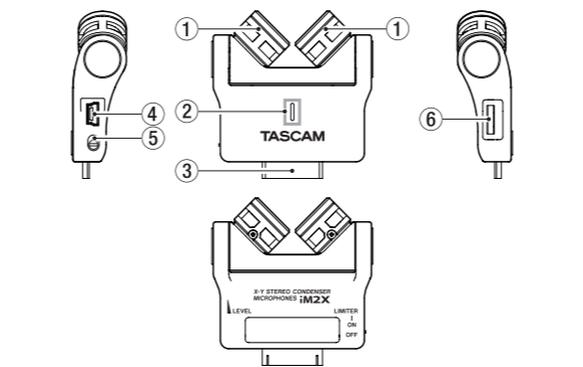
- iM2X.....1
- Garantiekarte.....1
- Gebrauchsanweisung (das vorliegende Dokument)1

Hinweise zur Benutzung dieser Anleitung

Die unterstützten Geräte (iPhone 4S, iPhone 4, iPad der 3. Generation, iPad 2, iPad und iPod touch der 4. Generation) werden in diesem Dokument kurz als iOS-Gerät bezeichnet.

Die Bedienelemente und Anschlüsse dieses Produkts kennzeichnen wir wie folgt mit fett gesetzten Großbuchstaben: **LIMITER**.

Die Produktbestandteile und ihre Funktionen



- ① **Mikrofonkapseln (L/R)**
Diese beiden gerichteten Elektret-Kondensatormikrofone sind in XY-Anordnung angebracht. Die Ausrichtung des Mikrofonpaares können Sie ändern. Das von vorn gesehen linke Mikrofon (wenn Sie auf die Seite mit dem TASCAM-Logo blicken) nimmt den rechten Kanal auf, das rechte Mikrofon entsprechend den linken Kanal.

- ② **Eingangspegelanzeige**
Leuchtet grün ab einem Pegel von –30 dBFS an einem der beiden Eingangskanäle. Leuchtet rot, sobald der Eingangspegel –2 dBFS überschreitet.
- ③ **iOS-Gerätesteckverbinder**
Verbinden Sie diesen mit Ihrem iOS-Gerät.
- ④ **USB-Anschluss zum Aufladen**
Dient zum Aufladen des iOS-Geräts über eine entsprechende USB-Stromquelle. Es ist nicht möglich, Daten über diesen Anschluss zu übertragen.
- ⑤ **LIMITER ON/OFF-Schalter**
Der eingebaute Limiter kann Verzerrungen durch einen zu hohen Eingangspegel verhindern. Um den Limiter einzuschalten, schieben Sie den Schalter nach oben in Richtung Mikrofonkapsel (**ON**). Schieben Sie ihn nach unten, um den Limiter auszuschalten (**OFF**).
- ⑥ **Eingangspegelregler (LEVEL)**
Passen Sie hiermit den Eingangspegel des Mikrofonpaares an.

Mit einem iOS-Gerät verbinden

Stecken Sie das Produkt auf das iOS-Gerät und starten Sie eine App, mit der Sie aufnehmen können. Die korrekte Funktion erkennen Sie anhand der Pegelanzeige, die nun entsprechend dem Eingangssignal aufleuchten sollte. Falls diese nicht aufleuchtet, drehen Sie den Eingangspegelregler (**LEVEL**) auf. Sollte die Pegelanzeige noch immer nicht aufleuchten, starten Sie die App neu.

VORSICHT

- Verbinden Sie keinesfalls ein USB-Kabel zum Aufladen mit dem Produkt, bevor Sie dieses auf das iOS-Gerät gesteckt haben. Andernfalls kann das iOS-Gerät Schaden nehmen.*
- Wenn das iOS-Gerät das aufgesteckte Produkt nicht erkennt (kein Signal empfängt), trennen Sie die Verbindung und stecken Sie es erneut auf das iOS-Gerät. Bei manchen Apps wird das Audiosignal möglicherweise nicht erkannt, wenn Sie das Produkt erst anschließen, nachdem die Anwendung bereits gestartet wurde.*
- Wenn Sie das Produkt mit Ihrem iOS-Gerät verbinden, während an diesem ein Kopfhörer angeschlossen ist, wird über den Kopfhörer möglicherweise kein Ton mehr ausgegeben. Ziehen Sie in einem solchen Fall den Kopfhörerstecker heraus und verbinden Sie ihn erneut mit dem Gerät, um die Tonausgabe wiederherzustellen.*
- Verwenden Sie keine Kopfhörer mit eingebautem Mikrofon und 4-poligem Stecker (Headsets) an Ihrem iOS-Gerät, wenn Sie dieses Produkt nutzen. Das Mikrofon wird sonst automatisch aktiviert und verhindert den Zugriff auf die Mikrofone dieses Produkts.*
- Schalten Sie den eingebauten Lautsprecher des iOS-Geräts aus, wenn Sie dieses Produkt nutzen. Andernfalls kann es zu akustischen Rückkopplungen kommen.*
- Wenn Sie den USB-Anschluss dieses Produkts nutzen, schließen Sie nur Original-USB-Ladegeräte von Apple an, die mit jedem iOS-Gerät geliefert werden. Andere USB-Ladegeräte können dazu führen, dass dieses Produkt nicht korrekt arbeitet oder sogar beschädigt wird. Verbinden Sie das USB-Ladekabel immer erst dann mit dem Produkt, nachdem Sie das Produkt auf das iOS-Gerät gesteckt haben.*
- Achten Sie auf festen Sitz der Steckverbindung zwischen diesem Produkt und Ihrem iOS-Gerät. Bei einer unzureichenden Verbindung treten Hebelkräfte auf, die zu einer Beschädigung beider Geräte führen können. Beachten Sie dies besonders, wenn Sie eine Schutzhülle für Ihr iOS-Gerät nutzen.*
- Wenn Sie den LEVEL-Regler und LIMITER ON/OFF-Schalter betätigen oder die Mikrofone verstellen, halten Sie das Produkt immer gut fest. Andernfalls kann sich die Steckverbindung lösen oder schlimmstenfalls beschädigt werden.*
- Wenn Sie das Produkt nicht nutzen, trennen Sie es von Ihrem iOS-Gerät. Andernfalls können Hebelkräfte zu Schäden an einem oder beiden Geräten führen.*

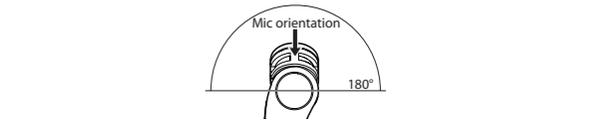
Das Mikrofon nutzen

Um dieses Produkt nutzen zu können, müssen Sie zuerst eine vorinstallierte oder heruntergeladene App vorbereiten. (Sie können sich etwa die kostenlose App TASCAM PCM Recorder vom Apple App Store herunterladen.)

Das Mikrofon ausrichten

Sie können die Achse des Stereomikrofons auf die Schallquelle ausrichten. Wählen Sie je nach Ausrichtung des Geräts und Richtung der Schallquelle den geeigneten Winkel.

Die Mikrofonachse ist um 180° schwenkbar. Richten Sie die Markierung auf die Schallquelle aus (siehe Abbildung).



Den Eingangspegel anpassen
Nutzen Sie den **LEVEL**-Regler (⑥), um den Eingangspegel des Mikrofonpaares anzupassen.

Um den Eingangspegel anzuheben, drehen Sie den Regler in Richtung der größeren Zahlen. Drehen Sie ihn in Richtung der kleineren Zahlen, um den Pegel abzusenken.

Wenn der Eingangspegel zu hoch ist, leuchtet die Eingangspegelanzeige (②) rot auf. Passen Sie den Eingangspegel so an, dass die Anzeige auch bei den höchsten Pegelspitzen nicht rot aufleuchtet.

Wenn die Aufnahme zu leise ist, obwohl Sie den Aufnahmepegel in der App hoch eingestellt haben, erhöhen Sie den Eingangspegel an diesem Produkt.

Den Limiter nutzen

Der eingebaute Limiter ist hilfreich, um Verzerrungen durch einen plötzlichen Anstieg des Eingangspegels zu vermeiden. Vor allem bei der Aufnahme von Livemusik oder in ähnlichen Situationen, in denen starke Pegelschwankungen auftreten, erweist sich diese Funktion als nützlich.

Wichtig

- Auch bei eingeschaltetem Limiter sind immer noch Übersteuerungen durch einen zu hohen Eingangspegel möglich. Senken Sie in einem solchen Fall den Eingangspegel mithilfe des LEVEL-Reglers ab oder vergrößern Sie den Abstand zur Schallquelle.*
- Bei manchen Apps kann es sein, dass die Aufnahme oder Wiedergabe stoppt oder auf Pause geschaltet wird, sobald Sie einen Kopfhörer anschließen oder die Verbindung trennen. Bedenken Sie dies vor allem in Aufnahmesituationen.*
- Wenn das iOS-Gerät über einen „Flugmodus“ verfügt, aktivieren Sie diesen, wenn Sie dieses Produkt nutzen.*

Technische Daten

Aufnahme

Mikrofontyp: Niere

Frequenzbereich: 10 Hz – 20 kHz

Abtastrate: 44,1 kHz

Auflösung: 16 Bit

Eingebautes Stereomikrofon

Maximale Belastbarkeit: 125 dB SPL

iOS-Ladebuchse

Anschlussyp: USB, Mini-B-Buchse

Dock-Anschluss

Anschlussyp: 30-poliger Dock-Steckverbinder

Regelbereich

Eingangspegel: 0–40 dB

Systemanforderungen

Unterstützte Produkte: iPhone 4S, iPhone 4, iPad der 3. Generation, iPad 2, iPad, iPod touch der 4. Generation

Anmerkung

Die neuesten Informationen zu den getesteten iOS-Versionen und iOS-Geräten finden Sie auf der Tascam-Website unter <http://tascam.eu>.

Stromversorgung und sonstige Daten

Stromversorgung: Wird vom iOS-Gerät über die Steckverbindung bereitgestellt

Leistungsaufnahme: 90 mW

Abmessungen (B × H × T): 56 mm x 57 mm x 22 mm

Gewicht: 30 g

Betriebstemperaturbereich: 5–35 °C